


TAFELSTERN
professional porcelain



TEMPTASTE

730269 · Spritzdekor matt schwarz



VERLOCKENDE KLARHEIT







W E N I G E R B E G R E N Z U N G S C H A F F T R A U M

Köche lieben TEMPTASTE. Warum? Weil ihre Inszenierungslust den kompletten Bühnenraum besetzen kann. Überbordend, überschäumend, übermütig. Die puristischen Coups sind die Spielfläche der Trendküchen. Ob Fine-Dining oder auf die Spitze getriebenes „Brutal-Lokal“. Mit einer lückenlosen Range aus flachen und tiefen Tellern sowie eleganten Schalen und Platten in zwei bzw. drei Größen stellt TAFELSTERN ein ideales Repertoire bereit.

Cooks love TEMPTASTE. Why? Because their passion for creative presentation can fill the entire stage. Exuberantly, ebulliently and boldly. The purist coupe plates are a playground for trendsetting kitchens. Whether for fine dining or over the top, ‘brutally local’ cuisine. TAFELSTERN provides the ideal repertoire with a seamless range of flat and deep plates and elegant bowls and platters in two or three sizes.

Les maîtres de la cuisine aiment TEMPTASTE. Pourquoi ? Parce qu'ils peuvent occuper toute la surface pour assouvir leur désir de mise en scène. Excessives, exubérantes, téméraires : les assiettes coupes au design puriste sont le terrain de jeu des cuisines tendances, que ce soit la cuisine raffinée ou la cuisine purement locale. TAFELSTERN propose un répertoire idéal composé d'une série complète d'assiettes plates et creuses, de bols et de plats élégants disponibles en deux ou trois tailles.

A los cocineros les encanta TEMPTASTE. Y ¿por qué? Porque su pasión por la puesta en escena llena todo el escenario. Desbordante, rebosante, llena de alegría. Los cuencos son las piezas esenciales de las cocinas modernas. Perfectos para cenas elegantes o decoraciones en „locales regionales“. TAFELSTERN presenta un repertorio ideal con una amplia gama de platos hondos y llanos además de cuencos y bandejas elegantes en dos o tres tamaños.



OASEN DER RUHE

Nichts lenkt das Auge ab. Volle Konzentration auf die Speisen. So macht die schlichte Formensprache von TEMPTASTE Schönheit neu sichtbar. In der Einfachheit wie in der Komplexität. Die randlosen Teller und Schalen haben keine feste Bestimmung. Sie dienen als Träger von Snacks, Hauptspeisen, Pasta, Salat, Beilagen. Wegen der leicht erhabenen Borde sind die Coupsteller trotz ihrer betont flachen Auslegung gut servierbar.

Nothing distracts the eye. Complete concentration on the culinary arts. Sheer beauty is made visible again by the plain and simple formal vocabulary of TEMPTASTE. In its simplicity and in all its complexity. The rimless plates and bowls have no predetermined purpose. They can serve as a perfect setting for snacks, main dishes, pasta, salads or sides. Thanks to their slightly raised rims, the coupe plates are ideal for serving, despite their accentuated flatness.



Le regard ne se laisse aucunement distraire pour se concentrer pleinement sur l'essentiel : les mets. Le langage sobre des formes de TEMPTASTE rend la beauté visible. Dans la simplicité comme dans la complexité. Les assiettes sans bord et les bols ne sont prédestinés à aucun usage précis. Ils peuvent être utilisés pour servir des en-cas, des plats de résistance, des pâtes, des salades ou encore des accompagnements. Bien qu'elles soient plates, les assiettes coupes peuvent être parfaitement servies grâce à leurs bords légèrement surélevés.

No hay distracción alguna. Concentración plena en los platos. La belleza de TEMPTASTE en su máximo esplendor gracias a los diseños sencillos. En la sencillez y en la complejidad. Los platos y cuencos sin bordes tienen usos múltiples. Sirven para colocar aperitivos, platos principales, pastas, ensaladas o aderezos. Se sirve la comida a la perfección con los cuencos gracias a su borde ligeramente elevado aunque su diseño sea claramente llano.



Das klare Design von TEMPTASTE fügt sich nicht nur in jedes gastronomische Ambiente ein. Die minimalistischen Coups harmonieren auch nahtlos mit den anderen Mitgliedern des Ensembles im TAFELSTERN Baukasten. Freie Kombinationen schaffen Abwechslung am gedeckten Tisch.





LOB DER EINFACHHEIT



The formal clarity of the TEMPTASTE pieces fits seamlessly into every gastronomic concept. At the same time, the minimalism of the coupe plates harmonises with other members of the TAFELSTERN modular system ensemble. Freely combined, they create fascinating variety in every table setting.

Le design épuré de TEMPTASTE ne s'intègre pas seulement à chaque environnement gastronomique. Les assiettes coupes minimalistes s'accordent également parfaitement avec les autres membres de la série modulaire TAFELSTERN. La liberté de combinaison offerte permet de dresser la table de manière variée.

El diseño claro de TEMPTASTE se integra en cualquier ambiente gastronómico. Los platos minimalistas sin bordes encajan perfectamente con el resto de vajilla de TAFELSTERN. Las combinaciones libres crean una gran variedad en la mesa puesta.



FREIHEIT DER KÜNSTE

Die Reduziertheit der Form lässt Platz für raumgreifende Dekorationen. Sie verwandeln die großzügigen Flächen der TEMPTASTE Coups in eine Leinwand für ausdrucksstarke Farbkompositionen. Wie auf einem abstrakten Gemälde treten die Dekore mit den Farb- und Formspielen der Speisenarrangements in einen direkten Dialog. Bühne und Darsteller verschmelzen zu einem sinnlichen Schauspiel.

Their understated design provides room for expansive decorations. They transform the generously proportioned expanses of the TEMPTASTE coupe plates into a canvas for strikingly colourful compositions. As if in an abstract painting, the decors enter into direct dialogue with the play of colours and forms of creatively arranged dishes. The stage and the players on it merge to create a sensual drama.



360216 · Cove

Le minimalisme de la forme offre de la place à d'amples décos qui transforment les surfaces spacieuses des assiettes coupes TEMPTASTE en une toile aux compositions colorées. Comme sur un tableau d'art abstrait, les décos et le jeu des formes et des couleurs des arrangements culinaires sont en tête-à-tête. La scène et les acteurs se fondent pour présenter un jeu sensuel.



Decoraciones vistosas gracias a la forma reducida de la vajilla. Las superficies amplias de los platos TEMPTASTE se transforman en un lienzo de composiciones expresivas de color. Los adornos entran en diálogo directo con los colores y formas del conjunto de platos como si de una pintura abstracta se tratara. El escenario y los actores se funden en una obra sensorial.







AUF DER GANZEN FLÄCHE

Vollflächige Dekore öffnen die Tür zu einer atemberaubend neuen Ästhetik. Ihre markante Optik spricht den Gastronomen an, der sein persönliches Konzept unterstreichen will. Die großen TEMPTASTE Couplatten haben die notwendige Länge und sind auch breit genug für Fisch, Fleisch und Antipasti.

Decors from centre to rim open gateways to breathtakingly new aesthetic concepts. Their distinctive looks inspire culinary artists wishing to emphasise their personal concepts. The large TEMPTASTE coupe platters are sufficiently long and wide enough for serving fish, meats and antipasti.

Les décos intégrales révèlent une nouvelle esthétique époustouflante. Leur design remarquable séduit tout gastronome qui souhaite mettre en relief son concept personnel. Les grands plats coupes TEMPTASTE présentent la longueur requise et une largeur suffisante pour servir du poisson, de la viande et des hors-d'œuvre.

Los adornos en la superficie abren una nueva puerta estética. El diseño marcado llega a los cocineros que quieren realzar su concepto personal. Los cuencos grandes TEMPTASTE cuentan con la longitud necesaria y el ancho para platos de pescado, carne y entrantes.



VERWANDLUNGSKÜNSTLER

Schiefer, Sichtbeton, Marmor – manche Dekore rufen in ihrer Optik, Farbigkeit und Haptik eine andere Materialität wach. Modernste Dekorationstechniken ermöglichen das täuschend echte Aussehen.

Slate, concrete, marble – the looks, colours and feel of some decors recall other materials. The latest decorative techniques enable the creation of deceptively realistic textures and appearances.

Ardoise, béton apparent, marbre – l'apparence, la couleur et le toucher de certaines décos rappellent un autre matériau. Les techniques de décoration modernes permettent de créer un aspect aussi vrai que nature.

Algunos adornos como la pizarra, hormigón listo y mármol evocan otros materiales por su diseño, color y el tacto. Gracias a la tecnología más novedosa de decoración, parecen reales.



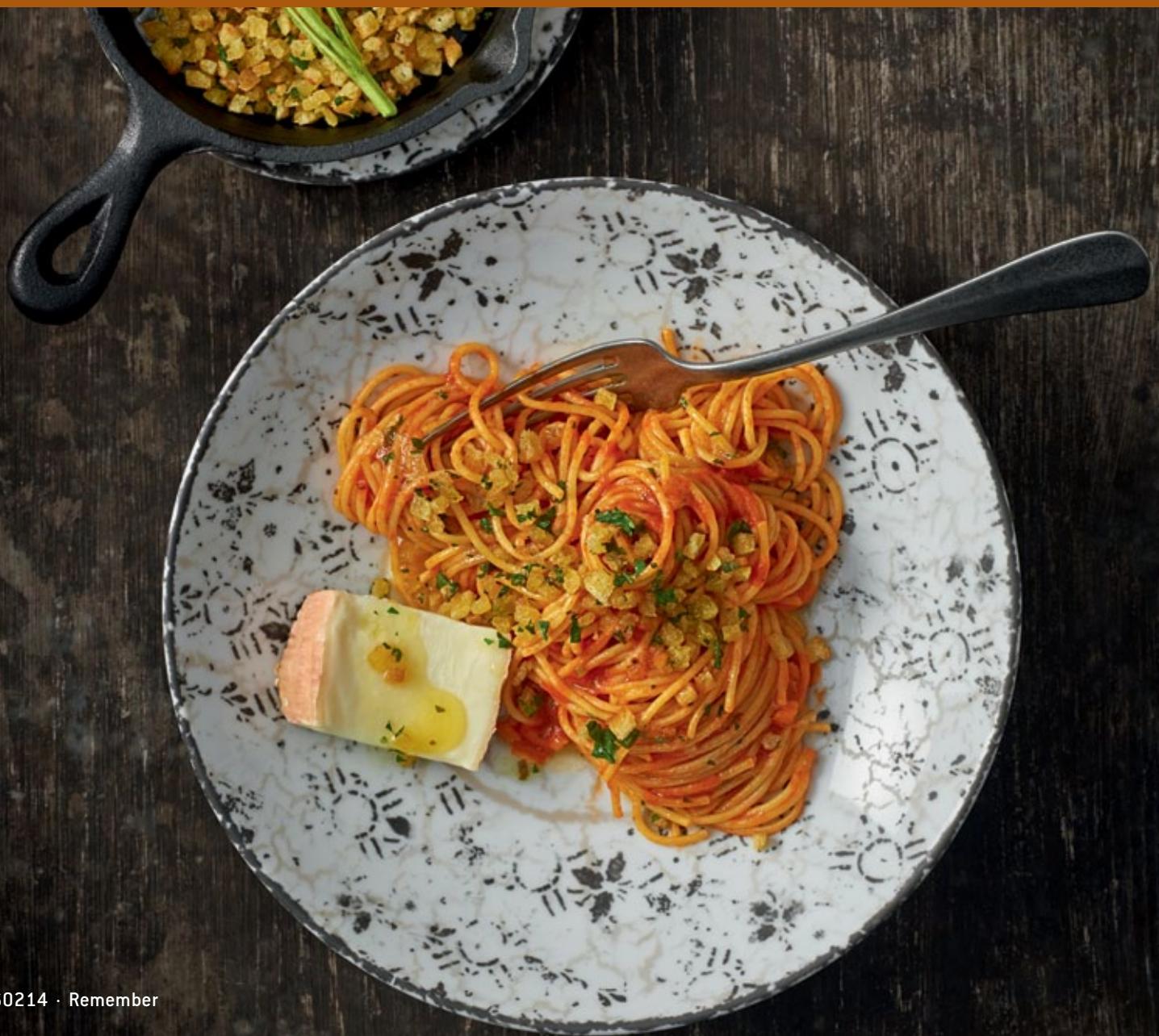
360212 · Porenbeton matt



360213 · Carrara



Auch auf die Sehnsucht nach ländlicher Erdung und Verbundenheit mit der Natur finden die TEMPTASTE Dekore passende Antworten. Dazu zählen Dekorationen im trendigen Used Look genauso wie an bäuerliche Holzteller erinnernde Varianten.





VERLOCKENDE ZEITREISE

TEMPTASTE decors also fulfil desires for a return to rural simplicity and the feeling of being in touch with nature. These include decors not only in the trendsetting used look, but also options reminiscent of rustic wooden plates.

Les décos TEMPTASTE, telles que les décos au look ancien tendance ou celles rappelant les assiettes rustiques en bois, répondent parfaitement au désir de communion avec la Terre et la nature.

Los adornos de TEMPTASTE son la respuesta adecuada al anhelo por la unión con la naturaleza y el deseo de tener los pies en el suelo. Entre otros, hay adornos modernos Used Look y modelos que recuerdan a los platos rústicos de madera.

- Ingglasurdekore
Inglaze decorations
Décorations sous émail
Decoraciones del esmalte

- Spülmaschinenfest
Dishwasher-proof
Résistante au lave-vaisselle
Apta para lavavajillas



F A R B I G E A K Z E N T E



360217 • Ink **BASIC**

320408 • Swirl **BASIC**

360214 • Remember **BASIC**

360213 • Carrara **BASIC**

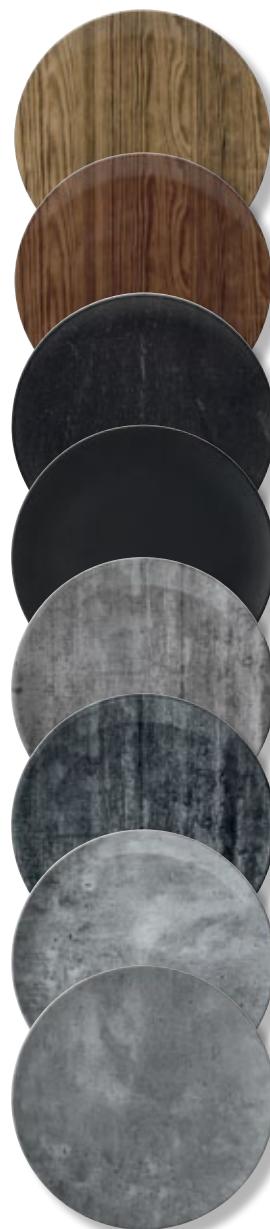
360218 • Wall **BASIC**

Dekor Teller tief coup 18 cm
Decor plate deep coup 18 cm



360216 • Cove **BASIC**

Dekor Teller tief coup 18 cm
Decor plate deep coup 18 cm



360191 • Beli

BASIC



360192 • Andira

BASIC



360190 • Schieferstruktur BASIC



730269 • Vollfläche matt schwarz BASIC



360210 • Sichtbeton hell BASIC



360209 • Sichtbeton dunkel BASIC



360208 • Porenbeton hell BASIC



360212 • Porenbeton matt BASIC





Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art.-No.
art. n°
Nº de art.

TEMPTASTE



Teller flach coup	15/6.0	1 37 1215
Plate flat coup	17/6.8	1 37 1217
Assiette plate coupe	20/8.0	1 37 1220
Plato llano coupe	23/9.2	1 37 1223
	26/10.4	1 37 1226
	28/11.2	1 37 1228
	30/12.0	1 37 1230
	32/12.8	1 37 1232



Teller tief coup	18/7.2	1 37 1318
Plate deep coup	24/9.6	1 37 1324
Assiette creuse coupe	30/12.0	1 37 1330



Platte oval coup	29x16/11.6x6.4	1 37 2229
Platter oval coup	33x23/13.2x9.2	1 37 2233
Plat ovale coupe	38x27/15.2x10.8	1 37 2238



Schale oval coup	20x14/8.0x5.6	1 37 3370
Flat bowl oval coup	27x18/10.8x7.2	1 37 3377
Assiette ovale coupe		

Plato hondo sin ala ovalado coupe



Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
art. n°
Nº de art.

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
art. n°
Nº de art.

TITEL



Platte oval coup
Platter oval coup
Plat ovale coupe
Plato ovalado coupe

33x23/13.2x9.2 1 37 2233



SEITE · PAGE 6

Platte oval coup
Platter oval coup
Plat ovale coupe
Plato ovalado coupe

33x23/13.2x9.2 1 37 2233



Schale oval coup
Flat bowl oval coup
Assiette ovale coupe
Plato hondo sin ala ovalado coupe

27x18/10.8x7.2 1 37 3377



SEITE · PAGE 7

Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228



Schale oval coup
Flat bowl oval coup
Assiette ovale coupe
Plato hondo sin ala ovalado coupe

20x14/8.0x5.6 1 37 3370



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

17/6.8 1 37 1217



Teller tief coup
Plate deep coup
Assiette creuse coupe
Plato hondo coupe

24/9.6 1 37 1324



Platte oval coup
Platter oval coup
Plat ovale coupe
Plato ovalado coupe

33x23/13.2x9.2 1 37 2233



Platte oval
Platter oval
Plat ovale
Plato ovalado

22x10/8.8x4.0 1 79 2622



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

32/12.8 1 37 1232



Schälchen
Small bowl
Petit bol
Bol

7/2.8 1 60 5758



Schale oval coup
Flat bowl oval coup
Assiette ovale coupe
Plato hondo sin ala ovalado coupe

20x14/8.0x5.6 1 37 3370
27x18/10.8x7.2 1 37 3377



Wasserglas
Glass for water
Verre à eau
Vaso de Agua

0,09/2.9 1 71 9209



Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. art. n° Nº de art.
---	----------------------	-----------------------------------

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. art. n° Nº de art.
---	----------------------	-----------------------------------

SEITE · PAGE 10/11



Teller tief coup
Plate deep coup
Assiette creuse coupe
Plato hondo coupe

30/12.0 1 37 1330



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

30/12.0 1 37 1230

SEITE · PAGE 11



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

15/6.0 1 37 1215
17/6.8 1 37 1217
20/8.0 1 37 1220
23/9.2 1 37 1223
26/10.4 1 37 1226
28/11.2 1 37 1228
30/12.0 1 37 1230
32/12.8 1 37 1232



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228

SEITE · PAGE 12



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

15/6.0 1 37 1215



Teller tief coup
Plate deep coup
Assiette creuse coupe
Plato hondo coupe

24/9.6 1 37 1324

SEITE · PAGE 13



Platte oval coup
Platter oval coup
Plat ovale coupe
Plato ovalado coupe

29x16/11.6x6.4 1 37 2229



Teller tief coup
Plate deep coup
Assiette creuse coupe
Plato hondo coupe

24/9.6 1 37 1324

SEITE · PAGE 14



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228

SEITE · PAGE 15



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228



Teller flach coup
Plate flat coup
Assiette plate coupe
Plato llano coupe

28/11.2 1 37 1228

Artikel
Article

Art.-Nr.
Art. No.

SEITE · PAGE 2 / 3



Mini Flasche mit Bügelverschluß 0,15 L
Mini bottle with flip lid 0,15 L

7 50 9006 91 000000



Bügelverschlussglas 0,125 L
Terrine jar with clip lid 0,125 L

7 50 9101 91 000000



Mini Saucenpfännchen 5cm mit Griff
Mini saucepan 5cm with handle

7 20 7608 91 000000

SEITE · PAGE 13



NARA Bowl rund schwarz 12 cm
NARA Bowl round black 12 cm

7 01 3112 91 021090

SEITE · PAGE 16



Pfanne rund 1 Griff 14 cm mit Holzuntersetzer
Pan round 1 handle 14 cm with wooden plate

7 21 8201 91 000000

SEITE · PAGE 16



NARA Dip-Schälchen rund braun 8 cm
NARA Dip dish round brown 8 cm

7 01 3508 91 016150




TAFELSTERN
professional porcelain



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com

